



---

# PUESTA EN VALOR DE LA ARQUITECTURA CASTRENSE PORTUGUESA EN LA COSTA ATLÁNTICA DE MARRUECOS

---

Máster en Gestión de Patrimonio Artístico, Arquitectónico, Museos y  
Mercado del Arte



**REALIZADO POR YAGO VISO ARMADA**  
**TUTORIZADO POR ALBERTO DARÍAS PRÍNCIPE**  
**2015/2016**

## Índice

1.	Introducción .....	2
2.	Objetivos .....	3
3.	Estado de la cuestión .....	3
4.	Metodología .....	5
5.	Historia de los portugueses en Marruecos .....	7
5.1	La reconquista en el norte de África.....	8
5.2	La llegada de los Habsburgo al poder y el fin del Imperio portugués en Marruecos.....	10
6.	Propuesta de esta ruta como Itinerario Cultural. ....	11
6.1	Delimitación del Itinerario Cultural que se ha propuesto.....	13
6.2	Análisis de las ciudades que se han incluido en el itinerario cultural. ....	14
7	Itinerario Cultural y su turismo .....	24
7.1	El caso del turismo en Marruecos. ....	26
8	Puesta en valor de las fortificaciones portuguesas en Marruecos .....	27
8.1	Propuesta N.T.I.C. a incluir en la puesta en valor de patrimonio portugués en la costa atlántica Marroquí. ....	29
9	Conclusiones.....	33
10	Bibliografía .....	35

## 1. Introducción

Durante los siglos XIV y XV, debido a la llegada de la Casa de Avis al poder y al alto crecimiento demográfico que estaba sucediendo en el Reino de Portugal, deciden ampliar sus fronteras hacia nuevos territorios. Al no poder hacerlo hacia el este, surge la idea de dirigirse hacia las tierras del sur, creciendo así tanto política como social y económicamente al buscar una nueva ruta comercial.

Aunque la reconquista del “territorio cristiano” en el Norte de África se quiso realizar desde el siglo XIII, va a ser en estos momentos cuando se emplee el mayor número de recursos para llevarla a cabo. Los tres reinos de la península ibérica querían tierras en la zona africana, siéndole adjudicado a la Corona de Portugal toda la zona Occidental partiendo desde la ciudad de Ceuta. Esta ciudad era la más importante para el Reino de Granada debido a que era el “punto de entrada” al continente africano siendo conquistada en 1415.

A partir de aquí, los lusos fueron extendiéndose por toda la costa atlántica a lo largo de diferentes ciudades como Alcacer Ceguer, Tánger, Arcila, Azamor, Mazagao, Safí, Aguz y Mogador, situándose en estos territorios durante tres siglos, finalizando con el abandono de la ciudad de Mazagao en 1769. En todas estas tierras, erigieron diferentes construcciones, sobre todo murallas, fortificaciones, castillos y mejoras de la trama urbana, dejando una gran impronta.

En este trabajo de fin de máster, analizaremos las diferentes huellas que dejó el paso de la corona de Portugal por el territorio marroquí y que diferentes investigadores han querido estudiar durante los últimos años. Además, aportaremos ideas para que en esos inmuebles portugueses, que aún hoy se mantienen a la vista de la población, se lleve a cabo una puesta en valor haciendo que “revivan” los que se encuentran más abandonados y así logren ser reconocidos puntos turísticos en el país permitiendo que la economía de estos lugares se vea beneficiada y que el turismo cultural, que se encuentra en auge en las últimas décadas, tenga otro punto de interés en un país donde mayoritariamente lo que se busca es un turismo de sol y playa.

Con el avance de las nuevas tecnologías, hoy en día se hace imprescindible que cualquier punto turístico del mundo tenga una buena difusión a través de los diferentes soportes informáticos. Por ello, para la puesta en valor de los lugares incluidos en este

trabajo, vamos a proponer diferentes opciones que vemos necesarias para que llegue al mayor número de público posible.

## **2. Objetivos**

### Generales

- Estudiar la historia de Portugal en tierras marroquíes y su influencia en la evolución de las ciudades.
- Hacer una revisión de la Ruta Cultural propuesta por el catedrático por la Universidad de La Laguna Don Alberto Darías Príncipe para una posible mejora o adaptación.
- Conocer el tipo de turismo que llega a Marruecos para poder, en base a su patrimonio con origen portugués, diversificar y crear un nuevo punto de interés.

### Específicos:

- Comprobar el estado de las fortificaciones portuguesas para posibles mejoras.
- Mostrar ideas para la puesta en valor de las fortificaciones.
- Adaptar a los nuevos tiempos a través de las nuevas tecnologías las construcciones portuguesas para que lleguen a un público más numeroso y que así pueda verse beneficiado el turismo.

## **3. Estado de la cuestión**

La historia de la expansión portuguesa en Marruecos ha sido un tema bastante tratado entre los investigadores, sobre todo lusos, desde un punto de vista histórico. Uno de los ejemplos más notables es Marco António Dias Farinha con su trabajo titulado *Os Portugueses em Marrocos*, publicado en el año 1999, siendo uno de los mejores trabajos, sobre todo desde un punto de vista histórico, si bien nombra diferentes edificaciones portuguesas no profundiza en ellas. Este texto, ha sido el mayor punto de apoyo para el apartado que hemos dedicado a la historia de los lusos en estas tierras. En este mismo apartado, también trabajamos el artículo *Las emisiones monetarias del reinado de D.*

*Alfonso V en la Colección de Numismática del Museo Histórico Nacional en Río de Janeiro* de Cabral Nery para comprender los recursos utilizados para las diferentes cruzadas que se estaban llevando a cabo en este territorio.

Como bien comentamos anteriormente en los objetivos de este trabajo, hemos querido analizar y mejorar una de las propuestas más interesantes para las fortificaciones portuguesas, trabajo realizado por el catedrático Don Alberto Darias Príncipe y que está descrito en el artículo *La ruta cultural de las fortificaciones hispano portuguesas en la costa atlántica marroquí*, publicado por la revista Quintana de la facultad de Historia del Arte de la Universidad de Santiago de Compostela en 2012. Este artículo ha sido la piedra angular de este trabajo de fin de máster, ya que hace una selección de las ciudades y fortificaciones portuguesas en la costa atlántica.

A lo que a la arquitectura y urbanismo de estas ciudades norte africanas se refiere, es imprescindible las diferentes investigaciones de Jorge Correia, Doctor de la Universidade do Minho en nuestro país vecino, Portugal. Este investigador ha dedicado gran parte de sus artículos a la historia arquitectónica de las ciudades marroquíes que han sido importante en la historia de la expansión del país luso, escribiendo artículos tan interesantes como *A ultima praça Portuguesa no Norte de África* publicado en el año 2007, *Implantação da cidade Portuguesa no Norte de África. Da tomada de Ceuta a meados do século XVI*, publicado en el año 2008; *De pazo a castillo: Aporte para una historia revisitada de la fortificación portuguesa en Norte de África*, que fue una ponencia realizada en la Universidad de la Laguna en el año 2011; o *Ciudades portuguesas en el norte de África: Una metamorfosis urbana en los siglos XV y XVI*.

Estos dos investigadores presentan un trabajo conjunto en el artículo *Territorialidad y urbanismo: estrategias de la presencia portuguesa en África septentrional* en un congreso organizado por el Comité Español de Historia del Arte (CEHA) en Castellón en el año 2012 y en el que tratan la evolución, de manera breve y concisa, de algunas ciudades que hemos incluido en este trabajo.

No podemos olvidarnos la importancia que tienen para en trabajo las cartas de ICOMOS, tanto la carta de Quebec sobre los Itinerarios Culturales, propuesta en el año 2008 que marca las pautas a seguir para que una ruta llegue a denominarse Itinerario Cultural para ICOMOS como la Carta de Bruselas de 1976 sobre el Turismo Cultural

mostrando los beneficios, peligros y posibles mejoras que este tipo de turismo, en auge en nuestros tiempos, lleva implícito.

En este caso también contamos con el Comité Internacional de Itinerarios Culturales que en Mayo de 1999 se reunió en Ibiza para llevar a cabo un Seminario Internacional sobre *Fortificaciones Abalaurtadas Hispano-Portuguesas, una Ruta Cultural entre Cinco Continentes* y que ha sido de gran ayuda debido a las conclusiones a las que se llegaron en este tema.

En el ámbito de las nuevas tecnologías, el trabajo de María Luisa Bellido Gant y David Ruiz Torres, titulado *Los museos de los nuevos medios: Virtualidad e interacción como nuevos paradigmas del conocimiento y la difusión*, nos ha abierto los ojos ante la importancia de la aplicación de las nuevas tecnologías al mundo de la historia del arte y su aplicación en los museos, ya que hoy en día el mundo se mueve a través de los soportes informáticos, haciendo que cualquier persona tenga acceso a los monumentos más carismáticos de la historia a través de un simple “click” en su ordenador.

#### **4. Metodología**

Para este trabajo de fin de máster hemos utilizado diferentes herramientas y lugares de búsqueda para ampliar nuestros conocimientos básicos sobre este tema y así poder conseguir un buen proyecto. Hemos comenzado por la búsqueda en soporte informático teniendo así una idea general de la documentación publicada sobre la historia de Portugal y sus construcciones en la zona de Marruecos, buscando un breve contexto histórico para acotar el periodo histórico y las zonas que íbamos a incluir.

En el campo bibliográfico, tres bibliotecas han sido de especial importancia para poder conseguir que este trabajo diera sus frutos. En primer lugar, a través de una búsqueda en el catálogo de la biblioteca de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, apreciamos que en ella había una escasa colección sobre estos temas, ya que la documentación que aquí encontramos se centraba más en la conquista española en estos territorios.

Al haber pertenecido a la universidad de La Laguna, surgió la oportunidad de consultar en la Biblioteca General de dicha universidad facilitándonos en todo momento

la consulta de la documentación que se encontraba en los distintos fondos. Aquí sacamos algo más de provecho gracias a la sección sobre Estudios Africanos, consultando libros que en la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria era imposible encontrar.

El otro lugar imprescindible para este trabajo ha sido la biblioteca personal de Don Alberto Darias Príncipe, tutor de este trabajo, que al haber trabajado sobre estos temas tiene una amplia selección de libros específicos de este ámbito y que ninguna de las dos bibliotecas universitarias tienen en su colección.

Tras la búsqueda bibliográfica en estos lugares, comenzamos con la selección de obras que nos aportaran datos relevantes sobre cada una de las ciudades marroquíes donde los portugueses tuvieron poder suficiente y dejasen una impronta importante en ellos. Esto nos llevó a realizar una selección de ciudades, dejando fuera del trabajo alguna que otros investigadores habían incluido. Con esta selección, pasamos a un análisis fotográfico recurriendo al amplio catálogo fotográfico que tiene el tutor de este trabajo sobre estos lugares para así poder dar una opinión lo más fehaciente posible aunque se encuentre a una larga distancia, algo que nos impide un buen trabajo de campo.

Una vez realizado los primeros apartados donde desgranamos la historia portuguesa en Marruecos y sus construcciones en las ciudades elegidas, pasamos a un análisis del posible itinerario cultural que ya se había propuesto en el artículo *La ruta cultural de las fortificaciones hispano portuguesas en la costa atlántica marroquí*, publicado en el año 2012. Para ello, recurrimos a las diferentes Cartas que ICOMOS ha creado para este tema en concreto y el Turismo Cultural: La Carta de Bruselas sobre el Turismo Cultural y la Carta de Quebec sobre los itinerarios culturales.

Una vez comprobado esto, a través de los soportes informáticos, buscamos publicaciones sobre el tipo de turismo que estaba desplazándose a Marruecos para poder plantearnos si estas construcciones portuguesas estaban siendo aprovechadas para acercar al turismo la historia de Marruecos. Con la publicación de Augusto Guitard Lejarreta sobre el mercado de turismo de Marruecos, comprobamos que la mayor parte de extranjeros que se embarcaban rumbo a tierras marroquíes era por el turismo sol y playa. En estos momentos estudiamos la oportunidad de proponer la idea de convertir estos lugares como puntos de diversificación del turismo si se llevara a cabo una buena puesta en valor de las diferentes construcciones.

## 5. Historia de los portugueses en Marruecos

La expansión de la población portuguesa a la zona de Marruecos surge debido a que la Casa de Avís cree que hay una necesidad tanto política, económica como territorial, haciendo que se dirijan más allá de la Península Ibérica ya que se exigían nuevos territorios donde poder aprovisionarse para comerciar con los productos. Esto, unido a un gran crecimiento demográfico, hace que sea imprescindible la búsqueda de nuevos territorios que fueran fértiles para las necesidades agrícolas. Como comenta Antonio Dias Farinha *La dinastía de Avís procuró alargar las fronteras del Reino para crear un nuevo patrón (estándar) de seguridad al territorio luso y un horizonte de afirmación política y de expansión económica y social de los portugueses.*<sup>1</sup>

No va a ser este el primer momento de expansión pues años antes, con el tratado de Monteagudo, se había realizado un repartimiento de los territorios a conquistar en el Magreb al acabar con la expansión por la zona peninsular. Hubo diferentes luchas porque la Corona de Castilla, Aragón y Portugal querían diferentes regiones de la zona norte africana: Castilla quería las tierras que iban desde Ceuta hasta el río Muluya, Aragón desde este mismo río hasta la zona de Túnez y la Corona portuguesa reclamaba toda la zona occidental hasta la ciudad de Ceuta.<sup>2</sup>

En aquellos momentos, el espíritu de las cruzadas estaba en la cabeza de todos los ejércitos cristianos, creyéndose con el derecho de dominar aquellas tierras porque eran territorio fiel. Esto, unido a diferentes beneficios o bulas concedidas por el Papa para la lucha contra los ejércitos musulmanes, contribuyó a enriquecer a los reinos, haciendo que recogieran una gran cantidad de dinero que les facilitaría el comienzo de la reconquista africana.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> DIAS FARINHA, António. *Os Portugueses em Marrocos*. Instituto Camoes. 1999. P. 3. El texto original dice así “*A dinastía de Avis procurou alargar as fronteiras do Reino para criar um novo padrao de segurança ao territorio luso e um horizonte de afirmação política e de expansao económica e social aos Portugueses.*”

<sup>2</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. *La ruta cultural de las fortificaciones hispano portuguesas en la costa atlántica marroquí*. Universidad de Santiago de Compostela: Revista Quintana. N° 11. 2012. p. 143

<sup>3</sup> IDEM

## 5.1 La reconquista en el norte de África

La primera ciudad a la que se dirigió para la reconquista fue Ceuta en 1415, donde Juan de Avís se encaminó con un gran ejército y sus nuevas técnicas militares, donde prioriza la artillería, saliendo victorioso tras una lucha sin cuartel. Este lugar era la *llave del estrecho de Gibraltar*,<sup>4</sup> siendo perfecto ya que las naves podían fondear sin ningún problema y se podía defender con facilidad.

La Corona portuguesa comienza a tener problemas en Marruecos con la llegada de D. Duarte, solucionándose con la llegada de Alfonso V “El Africano”. La expansión africana se había frenado en el año 1437, cuando en un intento por conquistar Tánger, el Infante Don Fernando es aprisionado por los moros. Los recursos que se habían recaudado para aquella cruzada, son empleados para avanzar por el norte de África, conquistándose Alcacer Ceguer, Arcila y Tánger entre los años 1456 y 1471.<sup>5</sup>

No podemos obviar los cambios que había dado Marruecos con la caída de la dinastía Meriní, produciendo un vacío de poder que se da por concluido en la primera mitad del siglo XVI. Tras una breve aparición de los Banu Watas, sólo el sufismo, que rechazaban el intrusismo cristiano, va a plantar cara a la llegada de los lusitanos. Estas fraternidades sufíes, luchan también por los usurpadores del poder en su tierra, creando una guerra interna en el propio país, haciendo que cuando los portugueses luchan por conquistar los territorios de Arcila y Tánger eran mucho más débiles que la anterior.

El monarca Alfonso V “El africano”, ante su afán de poder tuvo dos grandes problemas que dieron al traste con todos sus avances políticos:

- La llegada al norte de África de diferentes clanes nazarís que ante la inminente caída de la ciudad de Granada prefirieron establecerse en Marruecos. Uno de ellos fue Abu Hasan Alí Almandri (conocido como Sidi Madri) que cuando llegó a la ciudad de Tetuán, levantó las murallas y pobló con su gente la nueva ciudad, reconstruyéndola tras el destrozo ocasionado en el siglo anterior. Otro es Abu Yumas El Alami que lleva a cabo la fundación de Xauen, siendo ambos

---

<sup>4</sup> DIAS FARINHA, António. Op. Cit. p. 4

<sup>5</sup> CABRAL NERY, E.R. “Las emisiones monetarias del reinado de D. Alfonso V en la Colección de Numismática del Museo Histórico Nacional en Río de Janeiro”. En *actas del XIII Congreso Internacional de Numismática*. Vol. 2. Madrid. p. 1409

emparentados por lazos matrimoniales y conformando una alianza que sirve de freno a al avance portugués.

- El otro gran problema que tuvo “El Africano” fue su excesiva búsqueda del poder. Esto hace que se involucre en la sucesión del trono de Castilla tras la muerte de Enrique IV ya que buscaba proclamarse Rey de Castilla al casarse con Doña Juana,<sup>6</sup> dejando de esta manera a un lado la reconquista africana.

Con la llegada al poder de Juan II, se cambia la política que se estaba llevando a cabo en la reconquista africana porque creyó que era muy costoso seguir la lucha con armas. En este caso, decide utilizar una manera más asequible: La creación de factorías que contribuyera a crear un gran imperio mercantil como las de Mina, Mogador o La Graciosa,<sup>7</sup> aunque esta última, hoy en día, está en paradero desconocido para los diferentes investigadores que han realizado estudios sobre estos temas.

Alguna de estas factorías se convierten en auténticas ciudades fortaleza como Safí, donde en 1515 los lusitanos preparan un gran recinto amurallado, levantando dos grandes castillos, una Catedral y un convento de clarisas, siendo una de las ciudades fuertes más importantes en este imperio.

En el año 1578, la guerra de los Tres Reyes va a cambiar de nuevo la forma de efectuar la conquista en este territorio. Cuando Don Sebastián sube al trono sucediendo a Juan III, se encuentra con que se habían abandonado las plazas que creían menos importantes debido a diferentes razones.

- En su búsqueda de las Indias orientales, los lusitanos siguen fundando fortificaciones, factorías y colonias por toda la zona del Índico y la costa africana, donde podían tener mayor riqueza que en la costa marroquí. El golfo de Guinea tiene una gran relevancia por ser una zona rica en oro, especias y esclavos. Con la llegada a la India, se hacen con el monopolio de una serie de especias que en Europa se pagaba a grandes cantidades, haciendo que sean productos muy interesantes para la economía lusitana.
- Otro caso importante fue el avance en la costa americana, donde se emplea un coste bastante inferior al que se necesita para mantener las tierras marroquíes,

---

<sup>6</sup> Ibidem. p. 1410

<sup>7</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 144

haciendo que la zona africana sea un punto secundario para los intereses de los portugueses.

Esto motivó que los turcos quisieran afianzar su influencia en el imperio Xerifiano. Don Sebastián, que había sido educado como el hombre que reconquistaría el norte de África, entra en guerra con el reino de Fez, apoyando a Muhamad al Mutawakil, trasladando al combate un alto número de hombres junto a la alta nobleza lusitana. Los portugueses arribaron en Arcila con todo su equipo de lucha, llegando al punto de batalla agotados y siendo vencidos con gran facilidad, muriendo los tres reyes.<sup>8</sup>

Con esto, Felipe II, nieto del Rey de Portugal, incorpora este reino a su corona y la dinastía Saadi se vio fuertemente reforzada, cerrando su territorio tanto a cristianos como a los otomanos que querían conquistar toda la zona norte de África.

Creemos que es oportuno hacer algunas aclaraciones al respecto de la estructura política del sultanato o de lo contrario es difícil comprender la dinámica territorial que durante estos años acontece en el desarrollo de esta zona. En estos momentos, Marruecos compartía dos status político-administrativo: El territorio “mazhen” y el “Shiba”. El primero obedecía en todo momento, tanto política como religiosamente al sultán. En cambio, los “Shiba”, sólo consideraban al Sultán el jefe espiritual por quién se rogaba en la mezquita. En el mundo islámico, el poder estaba asociado a la capacidad del monarca para cobrar tributos y estos dependiendo de la fortaleza de la dinastía era pagados o no al monarca. Por eso, cuando el monarca ejercía una autoridad fuerte, el territorio “Shiba” decrecía, como ocurrió con el reinado de Muley Islamil.

## **5.2 La llegada de los Habsburgo al poder y el fin del Imperio portugués en Marruecos**

Con la llegada al trono de los Habsburgo, no significa que Portugal se incorpora a España sino que se asocia a la corona de los Austria. La política del nuevo rey tomó unos derroteros totalmente diferentes dado el planteamiento más internacional de la dinastía de los Ausburgo. El rey continuó forzando los lugares estratégicos necesarios

---

<sup>8</sup> DIAS FARINHA, António. Op. Cit. p. 75

para el Imperio, pero el epicentro de la política africana cambió de lugar. El mayor rival que se encontraban era el Imperio otomano y la posibilidad de que estos se hicieran con el control a la zona occidental del Mediterráneo, puesto que contaban con la zona oriental en su poder. Para ello, las fuerzas del ejército se dirigen hacia la zona de oriente. Sin embargo, en mitad del siglo XVI, Portugal solo conservaba en Marruecos ciudades como Ceuta, Mazagán y Tánger, teniendo que ser defendidas por los monarcas, sin olvidar el efímero dominio de Larache que duró alrededor de ochenta años y la construcción del castillo de Mamora.

Portugal había comprendido que la explotación de lugares como Brasil no solo era primordial por sus riquezas sino que también necesitaban capacidad humana para colonizarlo. En estos momentos, sus colonias en la zona oriental como la India o la costa oriental de África estaban siendo expoliadas por otros imperios como Francia o el Reino Unido. Por ello, era necesario abandonar las dos únicas ciudades que le quedaban en estos momentos en la zona marroquí. Estas ciudades se utilizaron de maneras diferentes. La ciudad de Tánger fue dote para la Infanta Catalina de Braganza en 1661. Esta ciudad no duró mucho en manos del Reino Unido por el empuje del sultán Muley Ismail, haciendo que en 1684, los ingleses se retiren de esta ciudad.

En Mazagán, el ministro Pombal, durante el reinado de Jose I, en el año 1769, quiso abandonar la plaza fuerte, llevándose a su población a tierras brasileñas, fundando en este territorio una nueva ciudad con el nombre de Mazagán. Con esto, finalizaron 354 años de poder lusitano en la zona de Marruecos.<sup>9</sup>

## **6. Propuesta de esta ruta como Itinerario Cultural.**

En 1999, en la isla de Ibiza, se imparte un seminario internacional titulado “Fortificaciones Abaluartadas Hispano Portuguesas, una Ruta Cultural entre cinco Continentes”, que fue convocado por el Comité Internacional de Itinerarios Culturales (CIIC). En esta reunión se llegó a una serie de conclusiones, concretamente trece, para demostrar la importancia que tienen las fortalezas y las ciudades fortificadas *para*

---

<sup>9</sup> DIAS FARINHA. António. Op. Cit. p. 79

*comprender el intercambio cultural y la historia de las comunicaciones humanas en todo el mundo y a lo largo de toda la Historia.*<sup>10</sup>

En el caso de este estudio, hay que destacar que las fortificaciones hispano-portuguesas fueron las primeras erigidas fuera de Europa, siendo muy importante la protección y conservación de estas obras de ingeniería militar hoy en día. Nos ofrecen un gran aporte histórico de los hechos acaecidos en los lugares donde hoy siguen en pie, sin olvidar el alto valor como documento de interpretación como la calidad urbana y ambiental de los diferentes lugares, los valores arquitectónicos, urbanos y morfológicos, etc.<sup>11</sup>

En este trabajo vamos a intentar seguir una de las recomendaciones que se propuso en este comité tras la finalización de las conclusiones como es:

*Recomendar la formación de Museos del Sitio o de la Ciudad, y la educación adecuada a todos los niveles profesionales afectados para la señalización, interpretación y divulgación de los valores tangibles e intangibles y de los valores evolutivos históricos representados en la Arquitectura Militar.*<sup>12</sup>

No podemos obviar que ICOMOS aprueba en el año 2008, en Quebec, la Carta de itinerarios Culturales, donde se define como:

Toda vía de comunicación terrestre, acuática o de otro tipo, físicamente determinada y caracterizada por poseer su propia y específica dinámica y funcionalidad histórica al servicio de un fin concreto y determinado, que reúna las siguientes condiciones:

a) Ser resultado y reflejo de movimientos interactivos de personas, así como de intercambios multidimensionales, continuos y recíprocos de bienes, ideas, conocimientos y valores entre pueblos, países, regiones o continentes, a lo largo de considerables períodos de tiempo.

---

<sup>10</sup> COMITÉ INTERNACIONAL DE ITINERARIOS CULTURALES. *Seminario Internacional sobre "Fortificaciones Abalaurtadas Hispano-Portuguesas, una Ruta Cultural entre Cinco Continentes".* Ibiza, España. 18-20 Mayo 1999

<sup>11</sup> Idem

<sup>12</sup> Idem

b) Haber generado una fecundación múltiple y recíproca, en el espacio y en el tiempo, de las culturas afectadas que se manifiesta tanto en su patrimonio tangible como intangible.

c) Haber integrado en un sistema dinámico las relaciones históricas y los bienes culturales asociados a su existencia.<sup>13</sup>

## 6.1 Delimitación del Itinerario Cultural que se ha propuesto.

El tema de estas ciudades y fortificaciones ha sido tratado por una gran diversidad de investigadores que han escrito diferentes artículos sobre ello. Pero uno de los investigadores que pone la primera piedra para crear este itinerario cultural es el catedrático de la Universidad de La Laguna, Alberto Darias Príncipe (Imagen 1). En este caso, delimitó la zona situada en la costa atlántica de Marruecos, teniendo en cuenta los hechos históricos acaecidos en los lugares más importantes. Comenta que debe ser una estructura lineal desde la zona de Ceuta, paralela al mar, hasta llegar a la fortificación de Mogador. El itinerario lo engloba en un grupo mixto, participando itinerarios tanto marítimos como terrestres.

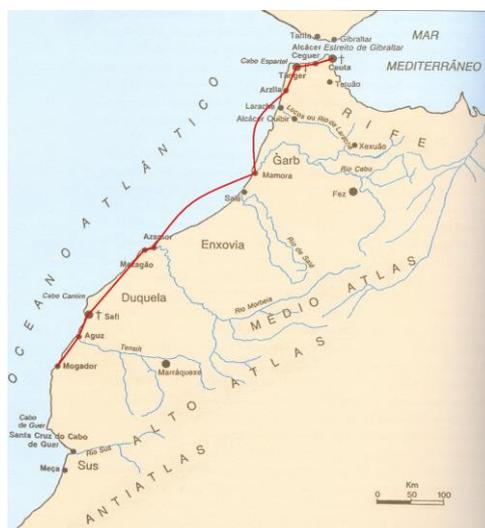


Imagen 1: Ruta Cultural propuesta por Alberto Darias Príncipe

En nuestra opinión, aunque en algunos momentos nombra zonas como Tetuán, Xauén, Larache, Salé o Mogador, fueron territorio español y creemos que si queremos que la ruta sea más compacta y atractiva para los posibles visitantes, debemos dejar estas ciudades fuera para que sea una ruta continua, sin grandes desvíos y que tenga una visión más compacta de los lugares que se pueden visitar. Creemos que este itinerario cultural se puede dividir en dos zonas por proximidad

<sup>13</sup> ICOMOS. Carta de Itinerarios Culturales ratificada en la 16ª Asamblea General. Québec (Canadá), el 4 de Octubre de 2008. p. 2.

- La primera zona nos lleva desde la ciudad de Ceuta, pasando por Alcacer Ceguer, Tánger, Arcila y Mamora. Son zonas bastantes cercanas que nos permitiría un desplazamiento bastante cómodo de un lugar a otro.
- La segunda etapa sería desde la ciudad de Azamor, continuando por El Jadida el (antigua Mazagao), Safi y Aguz.

El itinerario Cultural del catedrático Darías Príncipe se queda a nivel nacional. Aunque como todos sabemos, las fortificaciones continúan a lo largo de toda la costa africana, llegando incluso hasta la India, cree que no comparten una influencia tan clara ibero-islámicas, como en la costa marroquí<sup>14</sup>.

## **6.2 Análisis de las ciudades que se han incluido en el itinerario cultural.**

La presencia portuguesa en las diferentes ciudades tiene gran importancia en la creación de zonas fortificadas y aisladas que impidieran un fácil asalto. Se puede hablar de dos tipos de implantación en el territorio:<sup>15</sup>

- La conquista, que era mucho más ventajosa, adjudicándose territorios ya existentes y que absorbe rutas comerciales que ya existían en esos momentos.
- El otro caso es a través de fundaciones que se realizan en lugares estratégicos pero que fue menos beneficioso para la corona.

Entre los años 1415-1550, apreciamos que en la costa atlántica de Marruecos se fue erigiendo una gran cantidad de castillos, fortificaciones, ciudades abalaurtadas, etc. Pero en ese caso, no podemos interpretar que todas estas ciudades han sido creadas desde cero por ingenieros lusitanos puesto que, salvo algunos casos concretos, aprovecharon los recintos ya construidos donde fragmentaban la ciudad que amurallaban, dejando el resto para la población magrebí. Este fenómeno es conocido por los portugueses con la palabra

---

<sup>14</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 142

<sup>15</sup>CORREIA, Jorge. *Ciudades portuguesas en el norte de África: Una metamorfosis urbana en los siglos XV y XVI*. Ponencia en Portugueses en el norte de África: urbanismo y genealogía. Ceuta: Instituto de Estudios Ceutíes. 2013. p. 2

“atalho”.<sup>16</sup> Por eso, las reformas urbanas que se llevan a cabo en este recinto acotado era despejar el entorno de la ciudad que habían preservado para su uso.

La creación de lugares fortificados permitió una rápida expansión por el norte de África siendo atacadas por las diferentes tribus de la zona, haciendo que algunos de estos lugares sean rápidamente abandonados. La tipología de los castillos y murallas suelen ser de estilo cuadrangular como las erigidas en Aguz o Mazagao. En lo que se refiere al urbanismo, vamos a encontrar como se entremezclan dos tipos de trazados urbanísticos: El islámico y el occidental.

El caso del trazado islámico era el típico trazado irregular y sin ningún orden que, con la llegada de los portugueses, se va a adaptar a los estándares occidentales. En este caso, las fortalezas eran el centro urbano y sus muros marcaban el límite de las ciudades. Debían contar con una serie de edificaciones oficiales como templos, conventos, casas de los gobernadores, castillo, etc. sin olvidarse en ningún momento de la reforma viaria que debía tener la urbe: la creación de la “rua direita”. Esta era la arteria principal que haría olvidar el trazado irregular de la urbe islámica para intentar acercarlo a la manera romana.

Queremos hacer una breve descripción de cómo ha sido la evolución de las distintas ciudades Marroquíes que hemos incluido en esta ruta cultural, ya que así podemos realizar de manera correcta la puesta en valor de los diferentes lugares que se encuentran en ella.

### Ceuta

Estuvo bajo el poder de los portugueses desde 1415 hasta 1640. Antes de que los portugueses arribaran, se componía de una medina, con suburbios hacia el este y diferentes arrabales a ambos lados del lugar. Con la llegada lusitana, dividen el territorio durante el ataque al cruzar varios fosos y murallas.<sup>17</sup> La ciudad, al estar supeditada a la metrópoli, fue atacada constantemente por el reino árabe de Fez y para defenderlo con mayor facilidad, reducen la antigua medina para crear la fortificación que no finaliza hasta 1514. Como dice Jorge Correia:

---

<sup>16</sup> Este concepto lo introduce el doctor Jorge Correia.

<sup>17</sup> CORREIA, Jorge. Op. Cit. p. 4

*La reforma moderna, resultado de la inspección realizada por Benedetto de Ravena y Miguel de Arruda en 1541, cristalizaría en un proyecto que preveía el fortalecimiento de las estructuras del perímetro de la ciudad fortificada, es decir, el rectángulo del “atalho” portugués con piezas arquitectónicas de recorte abalaurado. El medio del siglo XVI trajo a Ceuta la modernidad en el dibujo de un frente continental fortificada, doblada por foso marítimo (Imagen 2), que todavía hoy marca la morfología urbana de la ciudad.<sup>18</sup>*



Imagen 2: Foso Marítimo

La Mezquita que se encontraba en ese momento, fue sustituida por una catedral, al igual que otras mezquitas que fueron convertidas en iglesias, aunque también se levantan iglesias desde cero cómo será la de Nuestra Señora de África o el convento franciscano.

Debido a los problemas y batallas con el Reino de Fez, los lusos se ven obligados a construir una coracha para que los alimentos, el comercio y los soldados aliados puedan entrar sin ningún problema para asistir a los habitantes. Con los años, por los constantes ataques que estaban sufriendo, deben mejorar las murallas debido a sus problemas estructurales y a adaptarlas a las nuevas formas armamentísticas.

### Alcacer Ceguer

Es abandonada tras la segunda mitad del siglo XVI, siendo hoy el único sitio arqueológico de este trabajo. Con los diferentes estudios que se han ido realizando a lo largo de los años, se ha demostrado que la ciudad portuguesa se realizó sobre una antigua población islámica, erigiéndose los inmuebles más importantes de la urbe lusa como la iglesia y la prisión, en los lugares donde se encontraban la mezquita y los baños públicos.<sup>19</sup> Una característica importante y poco común de este lugar es que la fortificación era de planta circular, habiendo sufrido una gran intervención con la llegada de los portugueses, ya que había que abrir la ciudad al mar.

---

<sup>18</sup> Idem

<sup>19</sup> DARIAS PRÍNCIPE, A. y CORREIA, J. “Territorialidad y urbanismo: estrategias de la presencia portuguesa en África septentrional”. En *Las artes y la arquitectura del poder*. Valencia: Universitat Jaume I. 2013. p. 1031.

Aunque actualmente se encuentra en ruinas, el lugar aún conserva un elemento primordial en estos momentos para el aprovisionamiento y la llegada de la flota aliada al lugar para su protección: La coracha (Imagen 3). Esta es una doble muralla que *partiendo de una fortificación, se prolonga por el exterior organizando una estructura de avanzadillas que dan acceso protegido a un punto concreto.*<sup>20</sup>



Imagen 3: La Coracha

Otro aporte de la urbanística portuguesa en esta ciudad fue la rua direita desde el castillo hasta la puerta de Ceuta, siendo el eje principal de la ciudad.

### Tánger

Este lugar estuvo bajo poder portugués durante dos siglos, siendo entregada como dote de la princesa Doña Catalina. Como comentan los historiadores Alberto Darias y Jorge Correia: *Se asoció con y/o ha estado marcada por diferentes teorías de intervención que van desde una afirmación simbólica medieval y una imagen militarista moderna, pasando por la redefinición urbana, de acuerdo con las instrucciones de los monarcas que se sucedían.*<sup>21</sup>

Durante el reinado de Alfonso V, se quiso realizar un “atalho” como se fueron haciendo en casi todas las ciudades que los portugueses tenían bajo su poder. En este caso se hicieron dos, en ángulo de 90 grados y *condujo a una profunda alteración en el sentido y dirección de la ciudad, empujando a Tánger hacia el mar por razones defensivas y de accesibilidad.*<sup>22</sup> Como bien comenta el investigador luso, el eje principal de la ciudad, que conectaba el mar con el campo, fue variado en su camino incluyendo por un *Zoco*

---

<sup>20</sup> DE LA PLAZA ESCUDERO, Lorenzo (Coord). *Diccionario visual de términos arquitectónicos*. Madrid: Cátedra. 2012. p. 574

<sup>21</sup> DARIAS PRÍNCIPE, A. y CORREIA, J. Op. Cit. p. 1031

<sup>22</sup> CORREIA, Jorge. *Implantação da cidade Portuguesa no Norte de África. Da tomada de Ceuta a meados do século XVI*. Porto: FAUO publicações. 2008. p. 217

*chico*, que era un espacio abierto donde se juntaba la distribución y el comercio, punto de reunión de la ciudad, etc.

El edificio más importante que se erige en Tánger fue el castillo, fundado sobre la alcazaba islámica. Este se situaba en lo más alto de la ciudad y poseía dos torres que, probablemente, fue realizado por Rodrigo Anes<sup>23</sup> y seguía los patrones



Imagen 4: Representación de la ciudad de Tánger en la época portuguesa.

tardo-góticos del norte de Portugal. Durante el Reinado de Juan II se realiza un Castillo nuevo a la altura del puerto, a un nivel más bajo que la ciudad.<sup>24</sup> Este territorio también contaba con dos elementos fundamentales que los portugueses solían utilizar como eran la Torre del Homenaje y la coracha que partía desde esta torre y que finalizaba en un torreón semicircular (Imagen 4).

Posteriormente, una de las prioridades del Rey Felipe fue continuar los trabajos que Don Sebastián había encargado para mejorar la ciudad de Tánger, realizando en 1610 la supresión de esta y haciendo un nuevo “atalho” que terminaría en la Puerta del Campo o de Fez, guarneciendo la entrada levantando un revellín ideado por Don Sebastián.<sup>25</sup>

### Arcila

La ciudad de Arcila se vio beneficiada por un tratado de paz al que se llegó entre el sultán meriní y el monarca luso. Con la llegada de Manuel I al poder, vio necesario erigir sistemas defensivos en el lugar. Era una adaptación portuguesa de la urbe musulmana., pero en 1508 se construye un atalho dentado que hizo que la ciudad se redujera a la mitad.<sup>26</sup> Debido al asedio de 1508, se llevó a cabo una gran reestructuración urbanística.

---

<sup>23</sup> Correia, Jorge. *De pazo a castillo: Aporte para una historia revisitada de la fortificación portuguesa en Norte de Africa*. Ponencia en el Seminario de Las fortificaciones Hispano-lusas en la Península Ibérica, Canarias y la costa atlántica Norte-Africana. p. 5

<sup>24</sup> Idem

<sup>25</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 146

<sup>26</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto y CORREIA, J. Op. Cit. p. 5-6

A partir de la rua derecha, se crearon manzanas cuadrangulares que permitió una estructura racional, pudiendo así acceder de manera directa, algo que en las ciudades islámicas era muy difícil por el poco, o ningún, orden en su trazado.

Aquí destaca la influencia portuguesa, a parte de la coracha, en la Torre denominada hoy en día como Torre del Homenaje o El Kamra (Imagen 5), que es la única pervivencia del tardo-gótico en África, proyectada y construida por Diogo Boitaca.<sup>27</sup> Esta torre es de prisma rectangular, tiene un fuerte alambor a la altura del piso inferior y



Imagen 5: Torre del Homenaje

pequeñas aberturas en los pisos superiores. En la parte superior lo remata una serie de almenas y merlones que forman un balcón interrumpido por guaritas circulares en los ángulos.<sup>28</sup> En este caso, comprobamos que es una torre de estilo del siglo XVI.

### Mamora

Es especial ya que es uno de los únicos puntos de la ruta cultural propuesta por el historiador Don Alberto Darias Príncipe que no es una ciudad fortificada, sino que es una fortaleza (Imagen 6). Desde principios del siglo XVI, existía la idea de construir una fortificación entre las ciudades de Arcila y Mazagao, pero como comenta el investigador Darias Príncipe, se piensa en esta fortaleza *no solo para no dejar un espacio tan amplio sino para buscar un punto de apoyo en la defensa de Larache.*<sup>29</sup> El punto donde se erigió lo propuso Don Manuel I, junto al río Cebu. Se realizó una expedición hasta el lugar pero tuvo un gran fracaso ya que los habitantes del lugar atacaron a los portugueses cuando la marea bajaba y esto dificultaba el acceso, siendo este el mayor desastre del reinado de Don Manuel.<sup>30</sup>

La construcción no se llevó a cabo hasta principios del siglo XVII, siendo encargado a Juan de Medicis y Cristóbal Lechuga el proyecto. La fortaleza va a contar

---

<sup>27</sup> Ibidem. p. 6

<sup>28</sup> CORREIA, Jorge. *De pazos a castillo...* Op. Cit. p. 7

<sup>29</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 146

<sup>30</sup> DIAS FARINHA, Antonio. Op. Cit. p. 26

con una planta pentagonal con baluarte en los vértices al que se le va a añadir un fuerte cuadrangular y una torre en la parte exterior.<sup>31</sup> Cristóbal de Rojas hizo la traza que presentaba una planta pentagonal con baluarte en los vértices añadiéndoles otra serie de edificios complementarios en el exterior. Con la decadencia del imperio de los Austrias, se hace un replanteamiento de la estrategia de sus dominios. Por ello, en 1633 se abandonan diferentes lugares, siendo este, junto a Larache, puntos que va a aprovechar el sultán Mulay Ismail para reconquistar con facilidad las plazas que habían erigido los lusos.



Imagen 6: Fortaleza de Mamora

### Azamor

En Azamor se hizo patente la necesidad de tener bajo el poder luso un lugar permanente donde asentarse. Esta ciudad, al lado del río Oum er Rbia, era el mejor situado para que se realizara el asentamiento. Se construye el tradicional *atalho* portugués desde los primeros momentos de la llegada lusa debido a que Don Joao de Meneses insiste en la necesidad de construirlo<sup>32</sup>, pasando de ser



Imagen 7: Muralla de Azamor

una ciudad alargada a lo largo del río a una forma cuadrangular. En su interior se quiso erigir un nuevo palacio y nuevas casas, siendo alojado toda la población. Este proceso, junto a la reconstrucción de las murallas antiguas (imagen 7) fue lento debido a los problemas con la falta de cal que llegaba desde Portugal.<sup>33</sup>

<sup>31</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 146

<sup>32</sup> DIAS, Pedro. “As Construções portuguesas na cidade magrebina de Azamor. En *Relações luso-marroquinas*. Portugal: Instituto Camoes. 2004. p. 127

<sup>33</sup> Idem

En el centro, está abierta por la llamada Puerta de la Vila, una puerta abalaurada a la que sigue la iglesia, construida como era habitualmente encima de la mezquita. También se llevó a cabo la construcción de diferentes lugares como la casa del capitán y una plaza de pequeño tamaño.<sup>34</sup> Con la llegada lusa, vemos como se crea un trazado regular a partir de la rua direita, que aún se puede seguir apreciando en la actualidad.

### Mazagao

La antigua ciudad era un puerto de pescadores alrededor del siglo XII y que con la llegada de los portugueses en el siglo XV se convirtió en un lugar de cargamento de trigo. Debido al buen acceso que existía en este lugar para el desembarco de los barcos, D. Manuel I quiere erigir un castillo entre 1513-1514 a cargo de los hermanos Arruda. Se buscaba establecer un punto de almacenamiento y defensa de la zona de la bahía.<sup>35</sup>

Esta construcción estaba compuesto por una planta cuadrangular y una muralla con torreones en los ángulos<sup>36</sup> y aún hoy en día puede identificarse el castillo original. Los cuatro muros estaban almenados como los torreones y solo había una entrada<sup>37</sup> En 1541, es cuando se funda la ciudad de Mazagao alrededor del castillo portugués edificado en la primera parte de la llegada portuguesa a este lugar. La ciudadela fue realizada por diferentes arquitectos pero destaca la mano del italiano Bennedeto de Rávena, haciendo que la nueva fortificación esté bajo los parámetros de la tratadística militar italiana.<sup>38</sup> Por ello, junto a todos los conocimientos que los lusos habían adquirido a lo largo de las distintas construcciones en el Magreb, es considerada una de las primeras fortificaciones modernas en África. Era de planta cuadrangular a modo de estrella de cuatro puntas con baluartes en cada una de ellas y rodeada por un foso. En uno de los lados, tiene una discontinuidad para así realizar un puerto que estuviera protegido (Imagen 8).

---

<sup>34</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto y CORREIA, Jorge. Op. Cit. p. 1033.

<sup>35</sup> CORREIA, Jorge. *De pazo a castillo...* Op. Cit. p. 9

<sup>36</sup> GENIN, Soraya. DE JONGE, Krista y MOREIRA, Rafael. “Antiga Mazagao, El Jadida (a Nova). En *Pedra e cal, Património Arquitectónico em Marrocos*. Nº36. Lisboa: GECORPA. 2007. p. 19

<sup>37</sup> CORREIA, JORGE. “Mazagao: A ultima praça Portuguesa no Norte de África”. En *Revista de Historia da arte*. Lisboa: Universidad de Lisboa. 2007. p. 189

<sup>38</sup> *Ibidem*. p. 194

En la trama urbana, encontramos que a partir del palacio del Gobernador, se forma la zona más amplia de espacio público, la plaza do Terreiro, limitado en una forma rectangular por el acceso al baluarte, por la puerta da Vila y la fachada de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción. Este palacio será eliminado para construir en él una mezquita en el siglo XIX.<sup>39</sup>

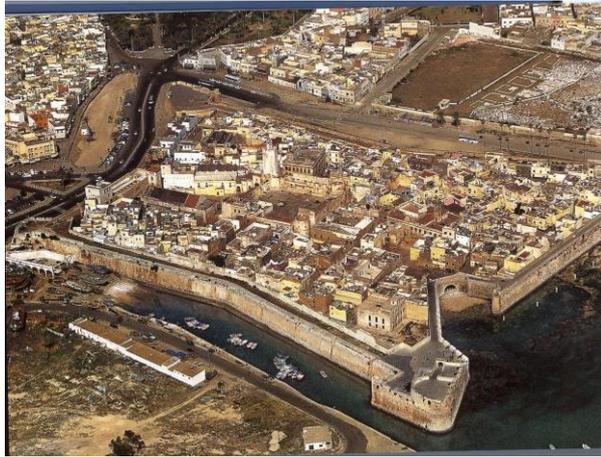


Imagen 8: Mazagao

El trazado urbano es lineal y ortogonal, salvo una de las zonas, que es más irregular alrededor del castillo erigido en 1514. La construcción más importante que actualmente se encuentra en esta ciudad es la cisterna manuelina, construida en el patio del Castillo, de forma cuadrangular con una capacidad de 5.000 metros cúbicos de agua, realizada a partir de bóvedas de crucería, siendo uno de los elementos más categóricos del asentamiento portugués en la zona del Norte de África.

En el año 2004, la ciudad de El Jadida es incluida en la lista de Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO bajo los criterios II y IV por los siguientes motivos:

*La ciudad de Mazagao es un ejemplo excepcional del intercambio de influencias entre las culturas europeas y africana en los siglos XVI y XVIII, y uno de los primeros asentamientos de los exploradores portugueses en África Occidental en la ruta a la India. Estas influencias se reflejan claramente en la arquitectura, la tecnología y la planificación urbana de la ciudad.*

*La ciudad portuguesa fortificada de Mazagao es un ejemplo excepcional y uno de los primeros, en representación de los nuevos conceptos de diseño de la época del Renacimiento integrado con técnicas de construcción portuguesas. Entre las construcciones más notables de la época portuguesa son la cisterna y la iglesia de la Asunción, construida en el estilo Manuelino a principios del siglo XVI.<sup>40</sup>*

---

<sup>39</sup> Ibidem, p. 201.

<sup>40</sup> UNESCO. Lista de Patrimonio Mundial. [En línea] [Consultado en: 18 de Marzo de 2016] <http://whc.unesco.org/en/list/1058>

## Safí

Es uno de los lugares donde los portugueses van a crear una factoría, en torno a 1488, siendo tres décadas después el momento en el que se comienza a crear un recinto amurallado con una catedral, un convento y dos castillos.<sup>41</sup> Se aprecia que a la llegada de estos, se redujo la



Imagen 9: Castillo del Mar

configuración que tenía antes, realizada debido a un atalho como era habitual, aunque aún queda alguna zona en el norte de la ciudad donde se puede apreciar la antigua muralla islámica.

Como comentan los investigadores, sigue siendo un entramado urbano a partir de una rua direita, uniendo el puerto con la puerta de la Almedina. En la ciudad baja se encontraría la catedral, el convento, el mercado, el puerto y el Castillo del mar. En cambio, en la parte alta se situaba el antiguo alcázar, que se convirtió en el castillo de tierra.<sup>42</sup> Hoy en día es una de las ciudades de Marruecos que más vestigios portugueses concentra.

Una de las fortificaciones que más destaca en esta zona es el Castillo del mar (Imagen 9). Construido en 1516, tenía una planta cuadrangular imperfecta, con un patio central, torre de Homenaje y dos torres circulares. Hoy en día está en un estado avanzado de ruinas debido a la localización, justo al lado del mar, siendo la marea uno de los principales motivos por el que el castillo sufre grandes daños.

## Aguz

En Aguz se encuentra solamente una fortificación que se utilizaba para una mejor vigilancia de la frontera y la entrada por mar de las tribus locales, estando así mejor protegida la ciudad de Safi. Este lugar pertenecía a la ciudad anteriormente comentada ya que desde allí se organizaba y se defendía.<sup>43</sup> Esta construcción era de planta cuadrangular

<sup>41</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 144

<sup>42</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto y CORREIA, Jorge. Op. Cit. p. 1034

<sup>43</sup> CORREIA, Jorge. De pazo a Castillo... Op. Cit. p. 11

con dos baluartes de planta circular, a la manera que los portugueses construían sus fuertes en zonas hostiles para realizarlo lo más rápido posible. Entre los años 1524 y 1525 no se tiene más conocimiento en la historia de este fuerte, probablemente debido a que cayó tras los diferentes ataques de los musulmanes.<sup>44</sup>



Imagen 10: Castillo de Aguz

## 7 Itinerario Cultural y su turismo

En los últimos años, los itinerarios culturales han sido una forma de potenciar el denominado turismo cultural, siendo ICOMOS la primera organización que utiliza este término definiéndolo como:

*Forma de turismo que tiene por objeto, entre otros fines, el conocimiento de monumentos y sitios histórico-artísticos. Ejerce un efecto realmente positivo sobre éstos en tanto en cuanto contribuye - para satisfacer sus propios fines - a su mantenimiento y protección. Esta forma de turismo justifica, de hecho, los esfuerzos que tal mantenimiento y protección exigen de la comunidad humana, debido a los beneficios socio-culturales y económicos que comporta para toda la población implicada.<sup>45</sup>*

En 1999, ICOMOS realiza la “Carta Internacional sobre Turismo Cultural. La Gestión del Turismo en los sitios de Patrimonio significativo” donde establece 6 principios:

1. Desde que el Turismo nacional e internacional se ha convertido en uno de los más importantes vehículos para el intercambio cultural, su conservación debería proporcionar oportunidades responsables y bien gestionadas a los integrantes de la comunidad anfitriona así como proporcionar a los visitantes la experimentación y comprensión inmediatas de la cultura y patrimonio de esa comunidad

---

<sup>44</sup> Idem

<sup>45</sup> Carta de Turismo Cultural adoptada por ICOMOS en Noviembre de 1976. Bruselas.

2. La relación entre los sitios con Patrimonio y el Turismo, es una relación dinámica y puede implicar valoraciones encontradas. Esta relación debería gestionarse de modo sostenible para la actual y para las futuras generaciones.
3. La Planificación de la conservación y del turismo en los Sitios con Patrimonio, debería garantizar que la Experiencia del Visitante le merezca la pena y le sea satisfactoria y agradable.
4. Las comunidades anfitrionas y los pueblos indígenas deberían involucrarse en la planificación de la conservación del Patrimonio y en la planificación del Turismo.
5. Las actividades del Turismo y de la conservación del Patrimonio deberían beneficiar a la comunidad anfitriona.
6. Los programas de promoción del Turismo deberían proteger y ensalzar las características del Patrimonio natural y cultural.

La explotación de este tipo de viajes turísticos se debe a que, a nivel mundial, no muchos lugares puedan permitirse vivir del turismo de sol y playa, teniendo que buscar otras ofertas para el consumidor. Esto ha hecho que haya crecido el número de ciudades que en los últimos años han ampliado su oferta de museos y lugares culturales para el visitante, encontrándonos que un gran número de monumentos que habían caído en el olvido o el completo abandono de las administraciones públicas han sido rehabilitados o reconstruidos.

El problema es que el aumento de este tipo de turismo puede llegar a crear un grave daño en su conservación. Uno de los casos más sonados en los últimos meses es Altamira, donde la acumulación de turistas estaba haciendo que las pinturas sufran daños irreversibles poniendo en peligro una zona Patrimonio de la Humanidad. Con esto llegamos al punto de preguntarnos ¿El turismo cultural es beneficioso o en realidad es un grave peligro para las zonas históricas?

Creemos que el problema es la sobreexplotación de los lugares históricos singulares y al poco conocimiento que algunas administraciones tienen sobre conservación y restauración. El turismo cultural es el paso más importante que se ha dado para el conocimiento y la puesta en valor de estos monumentos pero tiene que derivar en un turismo sostenible sin poner, en ningún momento, nuestra historia en peligro. Los itinerarios culturales como El camino de Santiago, La Ruta de la Seda y un largo etcétera,

ha conseguido que este tipo de turismo aumente, haciendo que muchas localidades por donde pasa dicho recorrido se vean beneficiados.

### **7.1 El caso del turismo en Marruecos.**

El turismo que llega al país marroquí, es sobre todo de Francia y España, aunque en los últimos años turistas de países como Italia, Estados Unidos o Alemania, están creciendo de una manera abrumadora. Este tipo de turismo busca en gran parte sol y playa, aunque sin olvidar el rico patrimonio que el país marroquí contiene en sus ciudades. Este sector es el que mayor PIB aporta al país, siendo uno de los principales motores de crecimiento de su economía tanto a nivel monetario como con la contribución de creación de empleos que se ha llevado a cabo.

Pero con los actos terroristas que han surgido en los últimos años, ha hecho que el turismo en Marruecos se haya resentido paulatinamente. Por eso, el gobierno creó un plan en 2010 denominado Plan Visión 2010 (hoy en día ya están con el Plan Visión 2020) entre el Ministerio de Turismo de Marruecos, la Sociedad Marroquí de Ingeniería Turística (SMIT), la Oficina Nacional Marroquí de Turismo (ONMT) y el Observatorio de Turismo.

Con esto buscaron una serie de objetivos para poder ir mejorando el turismo en el lugar. Algunos de estos eran: Alcanzar los 10 millones de turistas en 2010; Hospedar a 7 millones de turistas internacionales en hoteles clasificados. 80.000 habitaciones y 160 000 camas construidas elevando la capacidad nacional a 230 000 camas.<sup>46</sup> También se buscaron fomentar diferentes estrategias como poder restablecer la competitividad ofreciendo un producto de mejor calidad como las ventajas naturales de Marruecos; Hacer hincapié en el turismo balneario y un reposicionamiento del producto cultural en zonas como Marrakech, Tánger, Rabat, etc.

Como podemos comprobar, el mayor interés político en el caso del turismo es el de sol y playa, estando muy poco valorado el turismo cultural en estas zonas. Por ello, con este trabajo intentamos aportar una nueva visión en el turismo del país, para que se

---

<sup>46</sup> GUITARD LEJARRETA, Augusto. *El mercado de turismo en Marruecos*. Oficina económica y comercial de España en Rabat. *Octubre 2014*. p. 17

diversifique y no se sobre explote un solo tipo. Al proponer algo diferente en estas ciudades, probablemente se llegue a unos colectivos que no buscan ese turismo de sol y playa, sino que planean sus vacaciones en lugares donde puedan empaparse de la cultura y la historia del país.

## **8 Puesta en valor de las fortificaciones portuguesas en Marruecos**

Para la puesta en valor de estos lugares en el país marroquí, debemos tener en cuenta las normas del propio lugar y de las Cartas de ICOMOS, ya que como anteriormente nombramos, la ciudad de Mazagao está dentro de la lista de Patrimonio Mundial de la Unesco. Con este trabajo queremos ayudar a facilitar la protección de estos monumentos y su divulgación a lo largo del territorio internacional.

Creemos que la ruta cultural que ha planteado el catedrático Alberto Darias Príncipe es una de las fórmulas para que los lugares propuestos vuelvan a emerger del olvido. Pero como comenta, uno de los problemas que tienen con esta ruta son las reticencias de ICOMOS para definirlo como ruta cultural.<sup>47</sup>

Para la buena puesta en valor de estas fortificaciones, hay que tener claro que hay una diferenciación entre las construcciones dado que la mayoría son ciudades fortificadas, pero otros son fortalezas aisladas, el caso de Aguz y Mamora o ruinas arqueológicas como Alcacer Ceguer.

En el caso de las ciudades fortificadas, vemos como los inmuebles portugueses han sido transformado o reutilizados para otros usos. Esto es algo fantástico porque cualquier bien, sobre todo los bienes arquitectónicos, necesitan una conservación activa para no correr el riesgo de tener grandes degradaciones estructurales y el más que probable abandono como sucede con muchos de ellos.

El mayor problema que encontramos en estos lugares es la conservación de las murallas, corachas, almenas, etc. debido a que las ciudades marroquíes, como el resto de ciudades a lo largo del mundo, han ido creciendo de manera continua, teniendo que ir ampliando y modificando el territorio construido. En los casos de las ciudades fortificadas

---

<sup>47</sup> DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. Op. Cit. p. 147

a lo largo del territorio internacional, lo habitual ha sido derrumbar las murallas, como podemos apreciar en lugares canarios como Las Palmas de Gran Canaria o Santa Cruz de Tenerife o seguir manteniéndolas y hacerlas parte de las nuevas ciudades como por ejemplo las murallas de Lugo en Galicia, que es el delimitador del casco histórico con la ciudad nueva.

En el caso marroquí, podemos divisar estos mismos ejemplos con la ciudad de Tánger, que ha derribado sus murallas o en el caso contrario, la ciudad de Mazagao, que mantiene las murallas casi de manera intacta. Por ello, creemos que en este caso lo que se debe hacer es realizar una conservación de estos elementos arquitectónicos para que la historia que esos muros, almenas o corachas guardan en su interior, quede intacto durante muchos siglos y que las generaciones futuras puedan disfrutar de elementos arquitectónicos del siglo XVI.

En el caso de Alcacer Ceguer, el único sitio arqueológico de las ciudades estudiadas y se está produciendo una conservación y estudio a fondo del lugar para descubrir nuevos datos sobre la ciudad que pueda permitir seguir conociendo a nuestros antepasados. El gran peligro que tiene este lugar son las construcciones que están surgiendo a su alrededor, pudiendo ser dañado si estas siguen en aumento, necesitando una protección especial ante este gran problema.

Los casos de los castillos de Mamora, Safí y Aguz son a los que más se pueden sacar partido ya que hoy en día se encuentran sin ningún uso. Como comentamos con anterioridad, a los inmuebles hay que darles vida para que no caigan en el olvido, asique creemos que estas construcciones necesitan una rehabilitación.

En este trabajo, debido a la lejanía del lugar, sólo podemos aportar la idea ya que como todos sabemos, los lugares patrimoniales que se intenten rehabilitar tienen grandes dificultades por las diferentes normas de patrimonio, por su adaptación al público, normas contra protección de incendios, etc.

Creemos que es posible organizar un museo o un centro de interpretación en cada uno de ellos para dar a conocer, no sólo la cultura y el arte de las ciudades donde se encuentran, si no también todo el itinerario cultural si se llegase a llevar a cabo. En este caso, debería hacerse un estudio arquitectónico de las dos infraestructuras y, a partir de ahí, comenzar a idear un plan de musealización en las diferentes salas y utilizando las nuevas tecnologías como punto imprescindible.

### **8.1 Propuesta N.T.I.C. a incluir en la puesta en valor de patrimonio portugués en la costa atlántica Marroquí.**

La aparición de las nuevas tecnologías ha marcado el devenir de la población, haciendo que el uso de internet sea un elemento imprescindible en nuestro día a día. Por ello, creemos que es un elemento fundamental para la mejora en la difusión y comunicación del patrimonio.

Los lugares patrimoniales se han beneficiado de esta nueva forma de difusión, aplicando nuevas didácticas educativas que permitan conocer mejor lo que esconden. Como bien dice Maria Bellido<sup>48</sup>, la idea de la globalización adquiere un valor fundamental aunque esto muchas veces se interpreta como una homogeneización de la cultura, más bien sería un sistema que beneficie la diversidad ya que las tecnologías deben convertirse en un instrumento integrador.

Las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (NTIC) poseen en potencia casi todas las características o premisas de las que parte la museología e itinerarios turísticos actuales: participación, socialización, educación, proyección, dinamización y un largo etcétera, cuya finalidad, evidentemente, ha de ser educativa, divulgativa, informativa, editorial, recreativa o utilitaria. Las NTIC pueden hacer realidad muchos de los retos que tienen hoy planteados los museos y los itinerarios.

Para la aplicación de estas en la puesta en valor de las fortificaciones marroquíes hemos sopesado diferentes opciones:

#### Los Paseos virtuales

En España esto aún no se ha aplicado de manera habitual pero sí que tenemos constancia de la realización de paseos virtuales en ciudades a modo de presentación “ciudades museo”. Para nosotros, consistiría en la elaboración de una aplicación de realidad virtual que muestre en donde se crea oportuno las posibilidades de estas fortificaciones. Tratamientos de este tipo se han realizado en numerosas ocasiones, y han

---

<sup>48</sup> BELLIDO GANT, Maria Luisa y RUIZ TORRES, David. “Los museos de los nuevos medios: Virtualidad e interacción como nuevos paradigmas del conocimiento y la difusión.” En *I Seminario arTecnología*. Brasil: Universidad del Estado. 2012.

sido exitosos tanto en exposiciones como en internet. Se intentaría recrear una visita al conjunto monumental, sin tener que acceder a él, facilitando su conservación y permitiendo la observación de todo aquello que llame la atención, puesto que el espectador maneja el programa de la misma forma a como vería con sus propios ojos la realidad del enclave.

### Los puntos de información

Estos se emplearían dentro de los museos, castillos o fortificaciones en los cuales se utilizaría una aplicación multimedia. Las hay de varios tipos, con información acerca del museo, o abarcando cuestiones concretas, más cercanas a la didáctica que complementan la información de las exposiciones o fondos del museo o monumento. Estos puntos pueden articularse conteniendo variada información mediante la utilización de diversos formatos a disposición del público: concepto de catálogo, de libro electrónico o juego multimedia. Podría albergar cualquier temática, actividad o idea que quisiera desarrollarse sobre el capítulo de la historia y la cultura de Marruecos, el funcionamiento de la interrelación cultural, los patrones de organización de su hábitat, las características tipológicas e iconográficas de este conjunto monumental.

### Entornos interactivos transformadores.

Se trata de imaginar un espacio que sea al mismo tiempo una historia, un mundo que represente una narrativa y procedimientos escenográficos, auditivos y visuales que expresen el contenido simbólico de cada una de las áreas que conforman el itinerario cultural (arquitectura, historia, etnografía, etc.) en torno a un tema como “el ciclo de la historia luso-marroquí” o “La historia de la conquista y recuperación del territorio atlántico marroquí”, con el fin de que el visitante comprenda las razones geopolíticas y económicas que animaron al sultanato en estos tres siglos, que sea consciente de ello. A medida que se recorre el itinerario, se va evolucionando en el tiempo donde las estancias pueden convertirse en salas de proyecciones que recreen distintos ambientes marroquíes hasta llegar a su declaración como patrimonio cultural nacional y su restauración.

El aparato escenográfico en que debe vivir la presentación se llena de sorpresas y de efectos que didácticamente pueden ser altamente beneficiosos. Además, con este tipo

de instalaciones multimedia se puede jugar y valorar contenidos semánticos comprensibles a distintos niveles de educación y de preparación, a través de la articulación de los variados medios.

#### Visitas de realidad virtual y Realidad virtual in situ en 3D

Son iniciativas que proporcionan una visión innovadora de la experiencia del usuario, que permiten visitar remotamente el itinerario a través de un recorrido por alguno de sus lugares. El objetivo de la aplicación de técnicas de realidad virtual en 3D no consiste sólo en crear una exposición temporal, sino que el almacén de imágenes creado sirva incluso como herramienta de trabajo para los profesionales de la especialidad. El potencial de estas nuevas tecnologías es muy amplio: Exponer réplicas casi exactas de las construcciones o localidades originales, apreciar tecnologías para uso de investigadores, sorprender al visitante, etc. En las construcciones mejor conservadas, podríamos realizar una zona de interacción cultural proyectada en 3D a través de tres grandes pantallas que pretenden conseguir la fusión del visitante con lo que observa y con su composición. Puede resultar interesante que los usuarios incluso puedan descargar audio y video en tiempo real, así como escuchar comentarios acerca de determinadas construcciones y localidades a través de estos espacios de realidad virtual.

#### Presencia en las redes sociales y mejora de los contenidos web.

Creemos que merece mención especial y cuidado este aspecto pues en la actualidad hay muchos lugares de interés cultural que no tienen presencia en las redes sociales, o que ofrecen limitada información en sus portales web institucionales. Por ello, es vital mostrar sus colecciones e informar al público a través de la red, pues de esa manera se contribuye mucho más eficazmente a la difusión de la cultura, permite preparar las visitas al tener conocimiento preciso previo, acceder a información aunque se encuentre a miles de kilómetros de distancia, con la aportación de información completa, fotos, videos, visitas virtuales y presencia en las redes sociales (Facebook, Twitter, etc).

### Visitas de Realidad aumentada

Dentro de las potencialidades que el medio digital pone al servicio del patrimonio, debemos destacar la enorme importancia que está adquiriendo la realidad aumentada. Combina la realidad con elementos virtuales de manera que no es necesario estar inmerso en un mundo virtual, sino que se trata del mundo real al que se le añaden elementos virtuales que lo complementan obteniendo una imagen aumentada de la realidad.

En los últimos años las experiencias de aplicación de realidad aumentada al campo patrimonial han aumentado considerablemente aunque suele estar aplicado al ámbito arqueológico, siendo estos los más beneficiados. Encontramos proyectos muy interesantes como ARCHEOGUIDE, ENAME 9744 o LIFEPLUS.<sup>49</sup>

ARCHEOGUIDE es un proyecto de la Unión europea y tuvo una implicación a nivel europeo en el que intervinieron varias empresas privadas de Alemania, Portugal, Italia, Grecia y el Ministerio de Cultura de este país. Es un sistema móvil que sirve como guía interactiva aplicada en yacimientos arqueológicos al aire libre, que experimenta con unidades móviles, visualizaciones 3D y conexiones inalámbricas SIENDO Olimpia el primer lugar para ponerlo en marcha. Una de las posibilidades que aporta es ver en una reconstrucción virtual 3D las ruinas del edificio junto a una información adicional de audio y texto.

El proyecto ENAME 9744 se desarrolló en Bélgica. Surge como respuesta a la dificultad de interpretar los restos arqueológicos hallados en el yacimiento ya que resultaba difícil para los no expertos en la materia, reconocer estructuras específicas como casas o iglesias, a través de estructuras fragmentadas o cimientos. A través de videocámaras, ordenadores, monitores y pantallas táctiles, haciendo que los visitantes pudieran apreciar la reconstrucción del lugar e información adicional. Estas reconstrucciones estaban formadas por animaciones semitransparentes que permitían, además de observar la imagen real del yacimiento, adaptarse al grado de luminosidad y a las condiciones del tiempo.

LIFEPLUS es uno de los proyectos más importantes sobre realidad aumentada y Patrimonio Histórico que fue promovido dentro del marco de la Unión Europea y

---

<sup>49</sup> UNIVERSIDAD DE GRANADA. Revista electrónica de Patrimonio Histórico. [En línea] [Consultado en: 22 de Abril de 2016] En: [www.revistadepatrimonio.es/revistas/numero8/difusion/estudios2/articulo2.php](http://www.revistadepatrimonio.es/revistas/numero8/difusion/estudios2/articulo2.php)

desarrollado en la Universidad de Ginebra. Pretendía experimentar con las posibilidades de la realidad aumentada en su aplicación al Patrimonio Histórico, por su capacidad de ofrecer al usuario una experiencia con un alto grado de interacción e inmersión. Este proyecto se probó en Pompeya. Con la utilización de gafas de Realidad Aumentada se diseñó un sistema inalámbrico que determina los gráficos 3D que se introducían en la imagen del lugar mostrando la imagen aumentada y a esto le acompañaba la narración de qué estaba ocurriendo.

## **9 Conclusiones**

A lo largo de este trabajo hemos conocido las diferentes tácticas militares que utilizó Portugal en un periodo de tres siglos: Desde la lucha con artillería, hasta la creación de factorías que permitiesen una reconquista sin un gran derramamiento de sangre, todo ello en una diferencia de tres siglos de diferencia.

Comprobamos la importancia que ha tenido el país luso en el devenir de la historia de Marruecos y la clara influencia para comenzar a adaptar estas tierras a la manera occidental, sobre todo en el caso de la arquitectura y la ordenación urbanística, evolucionando de unos trazados sin ningún orden, calles sin salida, lugares estrechos, etc. a una ordenación racional a la manera romana.

En el caso de la arquitectura, hemos evidenciado la superposición de los edificios más característicos de la religión cristiana sobre los de la religión musulmana. El mayor ejemplo es el levantamiento de las Catedrales o iglesias encima de la mezquita, imponiendo así el poder cristiano ante cualquier otra religión, algo típico en las reconquista. Tenemos un caso más cercano en España como es la Mezquita de Córdoba y la conversión de esta en iglesia cristiana. Con esto apreciamos la importancia que tiene la arquitectura como símbolo de poder.

En cuanto a las construcciones militares de murallas, corachas y torreones, apreciamos que con el paso de los años, elementos tan importantes han sido en su mayoría derribados o modificados, cayendo en el olvido tanto de la población local como de los turistas que llegan a estos territorios. El problema es que con esto, poco a poco se va borrando gran parte de la historia de Marruecos, algo que no puede suceder en ningún

país debido a que son la seña de identidad, aunque muchas veces del sufrimiento de la población, sus vivencias, sus caídas y posterior avance. Con este trabajo, hemos intentado que la historia de este país no siga cayendo en el olvido y que sea un aliciente para que los turistas que viajan a estas tierras quieran saber por todo lo que ha pasado el lugar.

Una de las mejores opciones para ello es la ruta cultural de las fortificaciones portuguesas que se ha propuesto en los últimos años, pero creemos que para que logre llegar a buen puerto, es necesario los cambios planteados en este trabajo, quitando ciudades como Larache o Mogador teniendo así una apreciación de la ruta más compacta y con un hilo conductor más correcto.

En el caso de la puesta en valor de las fortificaciones portuguesas, vemos que el mayor problema que existe es la cercanía de algunos elementos como las murallas o las torres a la ciudad, permitiendo poco margen para su posible reutilización. Los casos más valorados en este trabajo para su mejora y rehabilitación son los castillos de Mamora y Aguz, ya que están situados en lugares no tan concurridos como los centros históricos de cada ciudad y que puede ser bien aprovechado para crear un museo o centro de interpretación de la historia portuguesa en Marruecos, de la ruta cultural si se lleva a cabo o de la cultura y etnografía de Marruecos.

Algo imprescindible para la realización de estos museos o centros de interpretación es la necesidad de adaptarlos a los nuevos tiempos, tanto con los programas de seguridad y con las nuevas tecnologías. Sabemos que en el caso de seguridad es muy complicado adecuar edificaciones del siglo XVI-XVII a las nuevas normativas contra incendios, robos, etc. pero con un buen plan de protección, siguiendo los parámetros que propone la UNESCO, se puede realizar un gran proyecto.

En el caso de las nuevas tecnologías, hoy en día es imprescindible dado que cada año que pasa se crean nuevas plataformas informáticas, facilitando a los centros culturales acercarse al público que va a consumir su producto. En este caso, como el turismo que llega a Marruecos buscan el turismo sol y playa, es mucho más necesario crear páginas web con amplia información, mejoras en las redes sociales, paseos, virtuales, etc. para que el turista sepa lo que puede encontrar en cada ciudad y así diversificar el turismo, beneficiándose la ciudad tanto a nivel económico como a nivel cultural.

## 10 Bibliografía

BELLIDO GANT, María Luisa y RUIZ TORRES, David. “Los museos de los nuevos medios: Virtualidad e interacción como nuevos paradigmas del conocimiento y la difusión.” En *I Seminario arTecnología*. Brasil: Universidad del Estado. 2012.

CABRAL NERY, E.R. “Las emisiones monetarias del reinado de D. Alfonso V en la Colección de Numismática del Museo Histórico Nacional en Río de Janeiro”. En *Actas del XIII Congreso Internacional de Numismática*. Vol. 2. Madrid. 2003

COMITÉ INTERNACIONAL DE ITINERARIOS CULTURALES. *Seminario Internacional sobre “Fortificaciones Abalaurtadas Hispano-Portuguesas, una Ruta Cultural entre Cinco Continentes*. Ibiza, España. 18-20 Mayo 1999

CORREIA, JORGE. “Mazagao: A ultima praça Portuguesa no Norte de África”. En *Revista de Historia da arte*. Lisboa: Universidad de Lisboa. 2007

CORREIA, Jorge. *Implantação da cidade Portuguesa no Norte de África. Da tomada de Ceuta a meados do século XVI*. Porto: FAUO publicações. 2008.

CORREIA, Jorge. *De pazo a castillo: Aporte para una historia revisitada de la fortificación portuguesa en Norte de África*. Ponencia en el Seminario de Las fortificaciones Hispano-lusas en la Península Ibérica, Canarias y la costa atlántica Norte-Africana. Tenerife: Universidad de La Laguna. 2011.

CORREIA, Jorge. *Ciudades portuguesas en el norte de África: Una metamorfosis urbana en los siglos XV y XVI*. Ponencia en Portugueses en el norte de África: urbanismo y genealogía. Ceuta: Instituto de Estudios Ceutíes. 2011.

DARIAS PRÍNCIPE, Alberto. *La ruta cultural de las fortificaciones hispano portuguesas en la costa atlántica marroquí*. Universidad de Santiago de Compostela: Revista Quintana. Nº 11. 2012

DARIAS PRÍNCIPE, A. y CORREIA. J. “Territorialidad y urbanismo: estrategias de la presencia portuguesa en África septentrional”. En *Las artes y la arquitectura del poder*. Valencia: Universitat Jaume I. 2013

DE LA PLAZA ESCUDERO, Lorenzo (Coord). *Diccionario visual de términos arquitectónicos*. Madrid: Cátedra. 2012

DIAS, Pedro. “As Construções portuguesas na cidade magrebina de Azamor. En *Relações luso-marroquinas*. Portugal: Instituto Camoes. 2004.

DIAS FARINHA, António. *Os Portugueses em Marrocos*. Instituto Camoes: Coleção Lazúli. 1999.

GUITARD LEJARRETA, Augusto. El mercado de turismo en Marruecos. Oficina económica y comercial de España en Rabat. Octubre 2014.

ICOMOS. Carta de Itinerarios Culturales ratificada en la 16º Asamblea General. Québec (Canadá), el 4 de Octubre de 2008.

ICOMOS. Carta de Turismo Cultural. Bruselas (Bélgica). Noviembre de 1976

GENIN, Soraya; DE JONGE, Krista, Y MOREIRA, Rafael, “Antiga Mazagão, El Jadida (a Nova)”, En *Pedra e Cal, Património Arquitectónico em Marrocos*. Nº 36, Lisboa: GECORPA. 2007

UNESCO. *Lista de Patrimonio Mundial*. [En línea] [Consultado en: 18 de Marzo de 2016] En: <http://whc.unesco.org/en/list/1058>

UNIVERSIDAD DE GRANADA. *Revista electrónica de Patrimonio Histórico*. [En línea][Consultado en: 22 de Abril de 2016]En: [www.revistadepatrimonio.es/revistas/numero8/difusion/estudios2/articulo2.php](http://www.revistadepatrimonio.es/revistas/numero8/difusion/estudios2/articulo2.php)